



POL-200-TS

OUTIL DE VERIFICATION DE LA BOUCLE
ANALOGIQUE

information de sécurité



Domage sévère Avant de connecter un câble externe, veuillez s'il vous plait, vous assurer que le câble de la boucle a bien été déconnecté du connecteur de boucle du central et que le central est complètement éteint.

Vérifiez la bonne connexion des bornes et qu'il n'y ait pas de tension externe entre les câbles à connecter.



La durée de vie des batteries est de maximum 3 ans, vérifiez s.v.p. la date de fabrication! Une utilisation à une température extrême va affecter significativement le cycle de vie de la batterie.

Il y a un risque d'explosion en cas de remplacement inapproprié des batteries ! Les batteries doivent être éliminées en suivant les lois en vigueur.

Avertissement! La garantie en cas de dommage est limitée si les instructions d'utilisation et d'installation ne sont pas respectées. La société n'est pas responsable pour des dommages directs ou indirects. Les instructions d'installation doivent être lues attentivement avant de commencer à utiliser l'outil.

Symboles

Les informations suivantes sont fournies pour assurer la sécurité personnelle et pour éviter d'endommager le produit décrit dans ce manuel et l'équipement qui y est connecté.

Les informations de sécurité et les avertissements pour la prévention des risques pouvant mettre en danger la vie et la santé des utilisateurs et du personnel de maintenance et endommager l'équipement lui-même sont signalés par les pictogrammes suivants. Dans ce manuel, ces pictogrammes ont les significations suivantes:



Avertissement - Indique des risques pour les opérateurs et/ou l'équipement. Toute non conformité créera des risques for les opérateurs et les équipements.



Note - Information important sur un sujet ou une procédure.

Démontage



Conformément à la réglementation 2002/96/EG (WEEE), après le démontage, les équipements électriques et électroniques sont repris par le fabricant pour une élimination appropriée.

Table des matières

	Page
1 DESCRIPTION DE EQUIPEMENT.....	4
1.1 Spécifications Techniques.....	6
1.2 Conformité CE.....	7
2 CONTENU DE LA BOÎTE	8
3 UTILISATION DE L'EQUIPEMENT	9
3.1 Chargement de la batterie.....	9
3.2 Raccordement.....	9
3.3 Menu principal.....	11
3.4 Paramétrer la langue.....	11
3.5 Configuration.....	12
3.6 Multimètre.....	13
3.7 Boucle.....	14
3.8 Echantillonnage.....	17
3.9 Plan.....	17
3.10 Evènements enregistrés.....	18
4 REMPLACEMENT DES BATTERIES.....	20
5 DEPANNAGE.....	21

1. Description de équipement

Le POL-200-TS est un appareil avec un écran tactile couleur. Il est utilisé pour la vérification préliminaire de l'installation des éléments de boucle compatible avec les centraux de détection d'incendie Notifier.

Le POL-200-TS peut reconnaître tous les éléments de boucle avec les protocoles CLIP / ADVANCED de Notifier, avec les fonctions multimètre et d'oscilloscope supplémentaires. Le POL-200-TS rend le test du câblage initial rapide et facile. Il permet également d'exporter un fichier vers le logiciel PK-8200, qui contient toutes les informations sur les types d'éléments détectés.

Son utilisation est extrêmement simple, grâce à une interface conviviale et aux fonctions à une touche: il peut même être utilisé avec des gants.

La fonction de visualisation du plan, en utilisant les isolateurs de boucle, permet de vérifier la topologie du câblage de la boucle. L'écran peut être utilisé pour lire la date de fabrication et des informations détaillées sur les éléments, les entrées et les sorties ou pour identifier l'état de l'élément ou même pour détecter les défauts internes des éléments.

La fonction d'enregistrement génère un fichier avec l'état et les données de chaque élément de la boucle. Il permet un contrôle précis du fonctionnement du système en vérifiant les éléments de la boucle pour anticiper et enregistrer les tâches de maintenance de l'éléments dans les situations critiques.

Les fichiers sauvegardés peuvent être facilement téléchargés via USB, sans avoir besoin d'un logiciel spécial. Cela permet de récupérer et d'envoyer les fichiers sauvegardés pour l'examen, la vérification et la configuration du système.

L'élément et le fichier journal incluent le numéro de série et la date de fabrication (mois / année) de chaque élément. Le multimètre permet de valider le câblage et d'identifier les problèmes de connexion. La fonction oscilloscope est très utile pour identifier tout bruit électrique.

Les six batteries rechargeables, 2500mA NiMH, fournissent à l'installateur une capacité suffisante, jusqu'à 6 heures en fonction de la charge de la boucle.



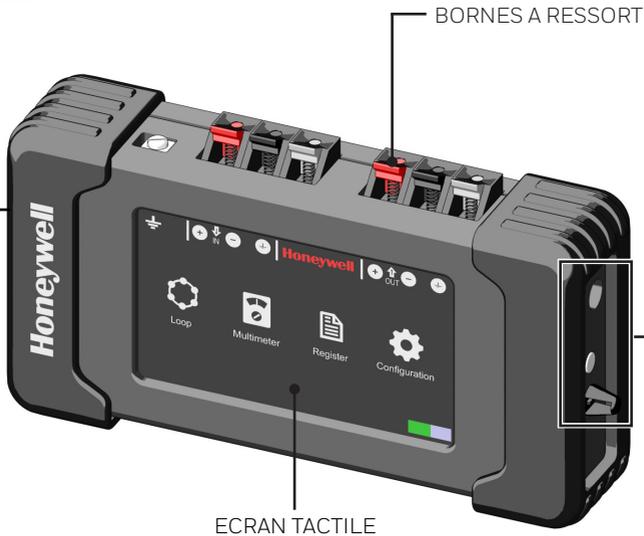
POL-200-TS a été développé pour être utilisé uniquement par des personnes formées qui peuvent interpréter les instructions données.



Veillez noter s.v.p. que le POL-200-TS est un appareil conçu pour vous aider à vérifier la qualité de la ligne et du signal dans votre installation. Le POL-200-TS n'est pas un équipement de protection contre l'incendie, il ne fournit aux techniciens qualifiés que les informations nécessaires pour l'identification et la résolution des défauts.



CONNECTEUR USB
TYPE B (Se référer à la partie. 3.10)



BORNES A RESSORT

ECRAN TACTILE



CONNEXION
D'ALIMENTATION

BOUTON
D'ALIMENTATION
FIXATION
SANGLE

1.1 Spécificatons techniques

Alimentation	Chargeur 12 V (inclus)
Autonomie	>6 h avec batteries chargées à 100%
Batteries	6x AA 1.2V NiMH 2500mAh. Charge rapide en 1h.
Ecran	4.2" TFT 480 x 263 pixels (98x56mm) avec 66,000 couleurs
Clavier	Pavé tactile capacitif dynamique
Dimensions	97 mm (h) x 177 mm (l) x 44 mm (p) (la protection en caoutchouc comprise)
Couleur	Boîtier noir avec protection en caoutchouc gris
Poids	550g (batteries incluses)
Températures de fonctionnement et de stockage	Charge: 0°C à 40°C
	Fonctionnement: 0°C à 50°C
	Stockage: -20°C à 30°C
	Humidité: 65 ± 20%

Le POL-200-TS a une mise hors tension régulière qui peut décharger les batteries si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

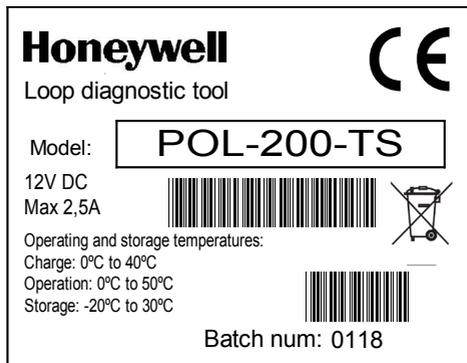
 Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous vous recommandons de charger les batteries.

 Autonomie. La durée de vie de la batterie dépend de l'activation de la sortie (sirène, flash,...). Si les batteries sont complètement chargées et que l'installateur utilise la fonction d'auto-apprentissage, l'appareil fournira jusqu'à 6 heures d'autonomie. Lorsque l'appareil est éteint, le courant est très faible, inférieur à 250µA, de sorte que les batteries restent chargées pendant des jours. Dans tous les cas, il est conseillé de charger complètement l'appareil avant de visiter un site.

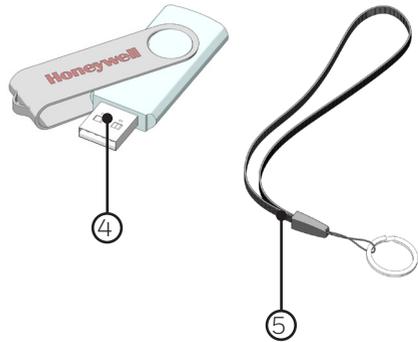
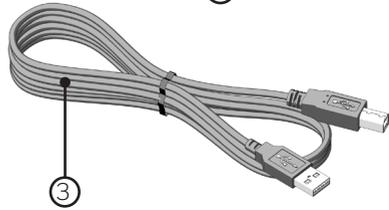
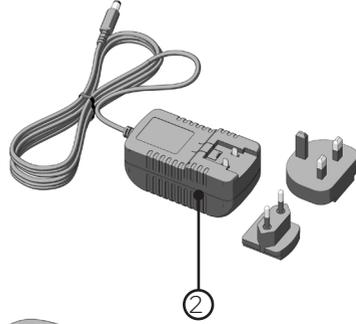
1.2 Conformité CE

Ce document est une déclaration selon laquelle les produits énumérés ci-dessous sont conformes aux exigences de protection essentielles des directives européennes suivantes:

- RoHS - Restrictions de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électroniques et électriques.
- Directive sur l'équipement 2011/65/EU
- Conformité RoHS 2 - Le produit ne contient aucune substance dangereuse au-dessus des limites spécifiées dans la directive RoHS. Le produit relève de la catégorie 9 - Instrument de mesure et de contrôle.
- La directive EMC 2014/30/EU, par l'application des normes EMC suivantes:
 - EN 61000-6-3:2007+ A1: 2011 (Emissions)
 - Compatibilité électromagnétique (EMC) norme d'émission générique pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers.
 - EN 50130-4: 2011 + A1: 2014 (Immunité)
 - EMC Norme de famille de produits: exigences d'immunité pour les composants des systèmes de détection d'incendie, d'intrusion et d'alarme sociales.



2. Contenu de la boîte



- 1 - POL-200-TS
- 2 - CHARGEUR
- 3 - CABLE USB
- 4 - CLE USB (manuel d'utilisation, fichiers d'usine de l'équipement)
- 5 - SANGLE

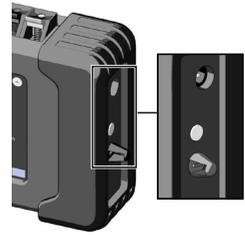
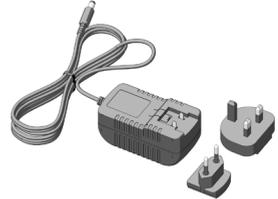
3. Utilisation de l'équipement

3.1 Chargement de la batterie

i Utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil. Ne chargez pas l'appareil à une température inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C. L'utilisation d'un chargeur universel annulera automatiquement la garantie.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez charger complètement la batterie.

Placez le bon adaptateur sur le chargeur, en fonction du pays d'utilisation, puis branchez le chargeur de batterie sur une prise et insérez-le dans le côté droit de l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé, l'indicateur de charge indique que la charge est en cours.



3.2 Raccordement

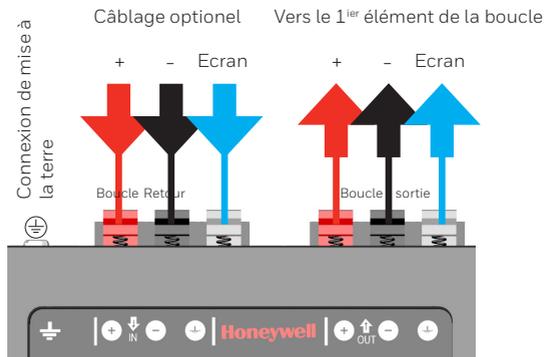
Les bornes à ressort auxquels les câbles de boucle doivent être connectés sont situés sur la partie supérieure de l'équipement.

Le premier élément de la boucle doit être connecté aux bornes de droite, tandis que les câbles de retour sont connectés aux bornes de gauche.

Il y a aussi un point de raccordement pour le câble de mise à la terre sur l'appareil.

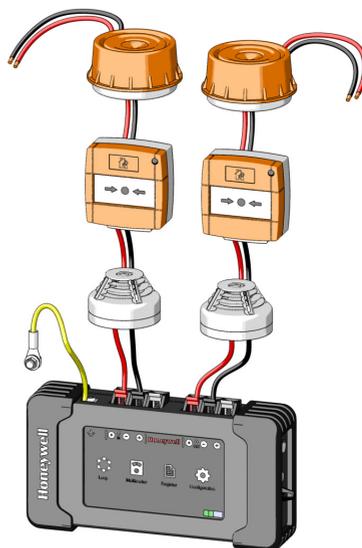
Les positions des câbles sur les borniers sont indiquées dans la partie supérieure de l'écran, dans l'écran d'accueil.

Ce qui suit est un exemple de raccordement.





L'appareil POL-200-TS signale tout défaut de court-circuit dans la boucle (icône de foudre ⚡), et une polarité inverse (icône d'une diode ➡). Il peut également identifier en quelques secondes le nombre total d'éléments connectés sur la boucle. Ces icônes apparaîtront dans le coin inférieur droit.



Confirmer que le câblage de la boucle est correct:

- Les caractéristiques considérées sont pour le câblage en boucle fermée (de la sortie et retour à l'entrée).
- La résistance maximale admissible de la SORTIE du central de détection d'incendie (ou du POL-200-TS) à l'ENTRÉE du central de détection d'incendie est de 40 ohms.

Se référer aux recommandations d'installation jointes au central de détection d'incendie pour raccorder la boucle surveillée au POL-200-TS. Le manuel d'installation du central de détection d'incendie comprend les différents types de câbles à utiliser.

Le tableau suivant indique les valeurs résistives approximatives pour deux types de câbles de boucle recommandés:

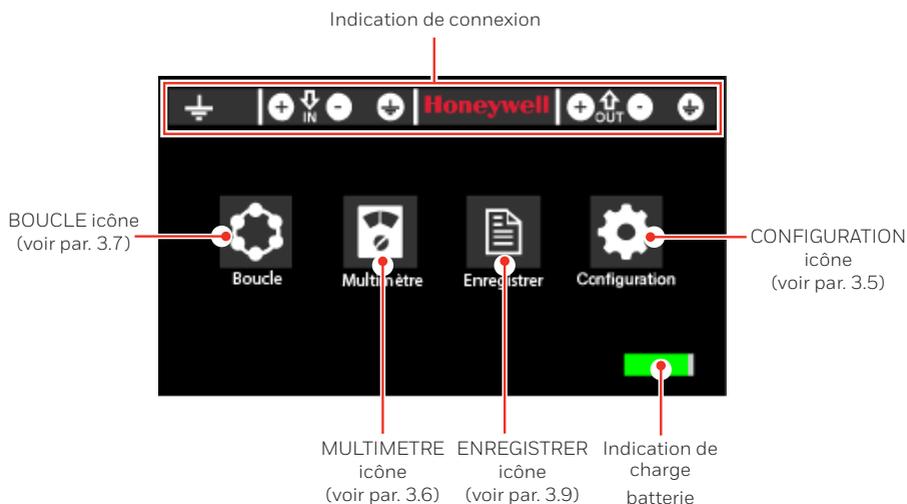
	500mts	750mts	1000mts	1250mts	1500mts	2000mts	2500mts	3000mts
Câble 1.5mm ²	7	10	13	17	20	27	33	40
Câble 2.5mm ²	4	6	8	10	12	16	20	24

Les câbles blindés/écran ne doivent être raccordés à la terre, GND, que sur un seul point à l'intérieur du central de détection d'incendie. Le POL-200-TS permet à l'utilisateur de confirmer que le blindage est continu, il doit donc être approximativement deux (2x) et trois (3x) fois la résistance du conducteur négatif. Ainsi, dans le cas où le conducteur négatif a :

- La capacité entre les conducteurs de la boucle + et - est inférieure à 0,5mF ou 500nF.
- Une impédance entre le positif et le blindage du câble (Infini).

3.3 Menu principal

Lorsque l'appareil est allumé, l'écran HOME s'affiche. A partir de cet écran, il est possible d'accéder à toutes les fonctions de l'appareil décrites dans les paragraphes suivants.



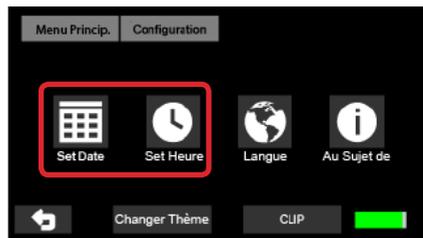
3.4 Paramétrer la langue

Pour changer la langue, à partir du menu principal, appuyer sur l'icône CONFIGURATION et ensuite l'icône LANGUE.



3.5 Configuration

Dans la section configuration, l'utilisateur peut modifier la date et l'heure de l'appareil ainsi que la langue.

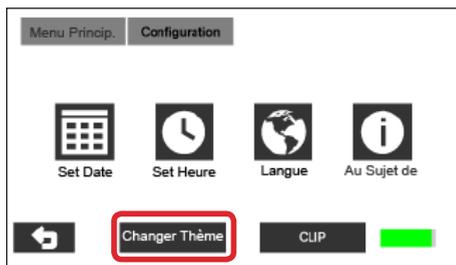


Entrer la date et l'heure actuelles à l'aide des claviers appropriés, puis confirmer en appuyant sur OK..

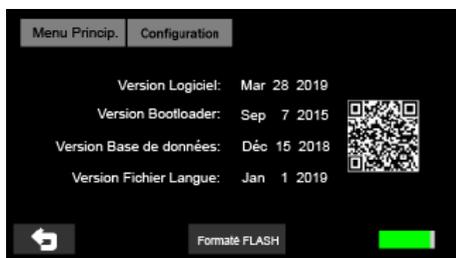
Format de la DATE dd:mm:yy

Format de HEURE hh:mm:ss

L'icône **CLIP** en bas permet de sélectionner les deux types de protocoles CLIP disponibles utilisés par les Notifier ID50 / 60 et ID3000, HBS XLS80 et Morley DXc ou Advanced utilisés par Notifier Pearl et AM8200 (Voir par. BOUCLE 3.7).



Le bouton **"Change Thème"** permet de changer l'arrière-plan de l'écran de blanc à noir et vice versa.



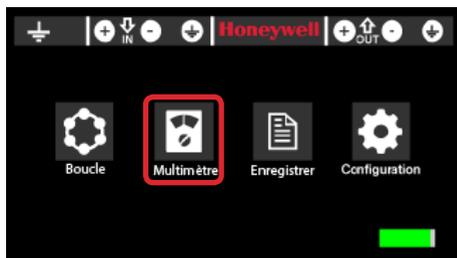
l'icône **"Au Sujet de"** indique la version du logiciel POL-200-TS.

ⓘ L'option **"Formaté Flash"** ne doit être utilisée que si elle est indiquée par le service technique Honeywell.

L'icône **"QR"** permet d'accéder avec un Smartphone à la dernière version en ligne du manuel à partir de ce lien web :

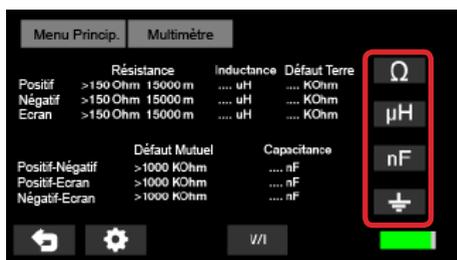
<https://notifier.es/index.php/documentos/manuales/category/pol-200-ts>

3.6 Multimètre



La fonction Multimètre est accessible à partir de l'écran principal. Le multimètre permet à l'installateur de vérifier que l'impédance de la boucle décrite dans la section précédente est correcte.

 Après le raccordement, vérifier que le POL-200-TS a le niveau de charge correct. Veuillez noter que les batteries dont le niveau de charge est insuffisant peuvent fausser les mesures.



Appuyer sur  pour afficher les valeurs de résistance,  pour les valeurs d'inductance,  pour les valeurs de capacité,  pour les valeurs de masse.

Pour les valeurs recommandées, veuillez consulter les spécifications des centraux de détection d'incendie.

Vérifier ensuite pour chaque plage de tension (0V, 5V et 24V) les tensions et la consommation indiquées en appuyant sur la touche .

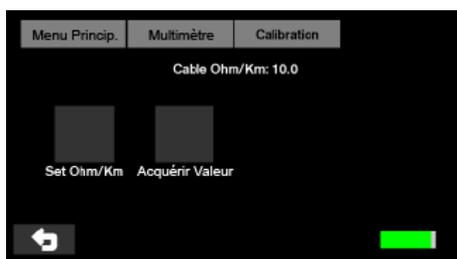
Vérifier s'il y a des dérives, des courts-circuits, des éléments défectueux, des connexions ou des éléments système inadéquats ou externes au système selon les valeurs obtenues.



La lecture 24V fournit une chute de tension de référence dans la boucle, un V retour inférieur à 17Vdc indique que la résistance est trop élevée dans la boucle.

En dessous de la valeur de 5V, il ne doit pas y avoir de consommation. Vérifier l'existence éventuelle de jonctions ou d'inductions.

En appuyant sur  la valeur de résistance des connecteurs (Ohm/Km) peut être paramétrée



“Set Ohm/Km” permet le réglage direct des valeurs à l'aide du pavé numérique.

Ohm/Km peut être changé en fonction du câble utilisé.

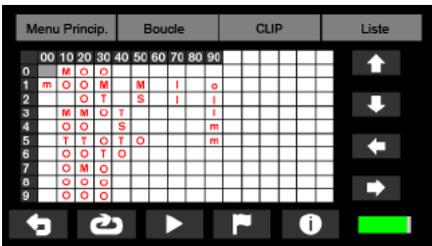
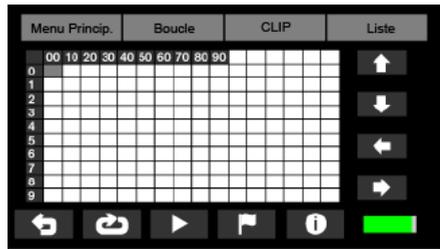
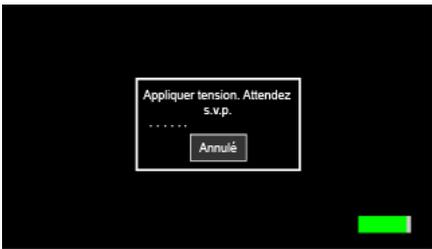
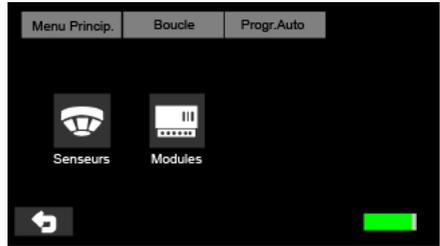
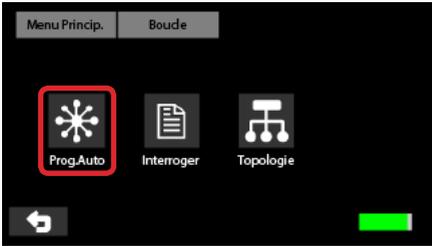
“Acquérir Valeur” permet de mesurer la valeur de résistance après insertion de la longueur de câble.

3.7 Boucle



L'appareil reconnaît les senseurs et les modules de la boucle avant d'alimenter le central de détection d'incendie (FACP). Le POL-200-TS est compatible avec CLIP (Classic Loop Interface Protocol) avec 99 senseurs et 99 modules et le nouveau protocole Advanced ou Opal avec jusqu'à 159 senseurs et 159 modules.

Dans le menu "Progr.Auto", l'appareil identifie le nombre de senseurs ou de modules connectés sur la boucle en fonction de leur type.



En appuyant sur  le système effectue un cycle de lecture qui balaie toutes les positions pour trouver les éléments connectés (senseurs ou modules selon ce qui a été sélectionné dans l'écran précédent).

Le cycle de lecture peut être continu si  il est sélectionné. Pour arrêter le cycle de lecture continue, appuyer sur la touche , puis sélectionner  et appuyer sur la touche  pour effectuer un seul cycle.

Suivant le protocole utilisé (se référer au par. 3.5), le système affiche la position et le type de l'élément connecté.

PROTOCOLE CLIP

- "O" Détecteur optique
- "H" ou "T" Détecteur de chaleur ("Heat")/Thermique
- "I" Détecteur ionique
- "M" Détecteur Multi Optique/thermique
- "P" Détecteur Laser ("Pinnacle")
- "L" Détecteur Laser ("VIEW")
- "S" Détecteur "Smart" Multicritères

Section des modules - Symboles d'identification par type:

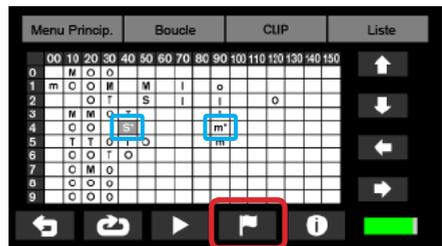
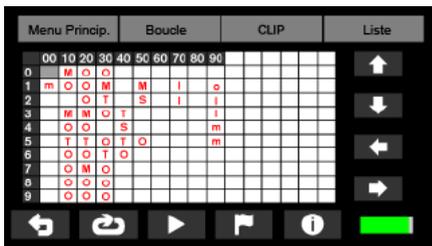
- "I" ou "E" Module entrée incluant les boutons poussoirs
- "O" ou "S" Module de sortie
- "R" Module de sortie sans élément de fin de ligne (FDL) par défaut des relais
- "Z" Module de Zone pour détecteurs conventionnels

PROTOCOLE AVANCE

Pour les boucles de protocole avancées, le POL-200-TS identifie également les éléments suivants :

- "S" Détecteur SMART 4
- "B" Détecteur Beam
- "P" Bouton poussoir intérieur
- "M" Unité d'aspiration FAAST LT

Pour choisir entre le protocole CLIP et AVANCE, veuillez accéder à l'écran de configuration et sélectionner l'un des deux protocoles disponibles sur la ligne de bouton.



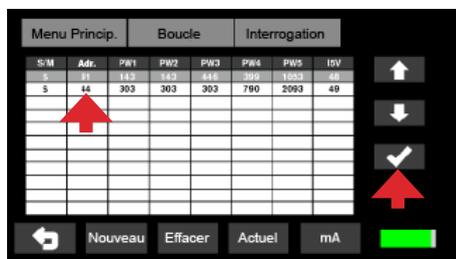
Minuscules ou majuscules : si une minuscule apparaît dans le cycle de lecture, veuillez confirmer dans la configuration que le protocole correct est sélectionné parmi ces différentes options "Notifier", "Morley", "System Sensor" ou "Honeywell HBS".

En cas de changement d'adresse d'un élément ou en cas de passage d'une lettre minuscule à une lettre majuscule, veuillez vérifier le câblage de cet élément car sa réponse n'est pas correcte. Cela peut être dû à un élément défectueux ou à un bruit dû à des interférences.

Un caractère "?" dans le champ ID type peut indiquer un problème dans l'élément ou des problèmes dans le câblage de la ligne.

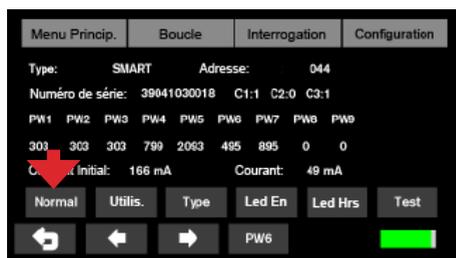
Un caractère "-" dans le type d'identification peut indiquer une double adresse.

Pour chaque échantillonnage, le POL-200-TS identifie les changements qui se sont produits depuis l'échantillonnage précédent, et le type d'identification identifiant chaque adresse apparaîtra en rouge ou en noir. La couleur rouge indique qu'un changement s'est produit.



Pour obtenir plus de détails sur chaque élément, sélectionnez-les en cliquant directement dessus ou en utilisant les curseurs et marquez-les en appuyant sur le bouton . Si vous maintenez ce bouton enfoncé, vous obtiendrez les détails de l'élément sélectionné dans le tableau d'échantillonnage.

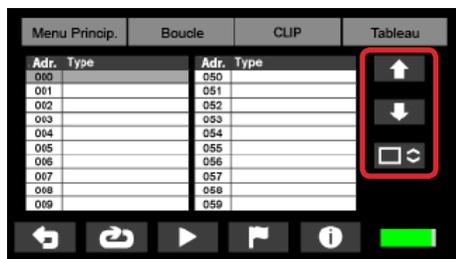
La valeur PW correspond aux références pour l'équipe technique d'Honeywell. PW1 devrait être 150 +/-10% pour Honeywell/Morley et 300 +/-10% pour Notifier/System Sensor. D'autres valeurs en dehors de ces limites doivent être signalées au service technique d'Honeywell pour être conseiller.



Sélectionnez l'un des éléments du tableau d'échantillonnage avec les flèches (flèches à la droite de l'écran) ou en cliquant sur l'écran. Appuyez sur le bouton pour accéder à l'écran d'information avancée de l'utilisateur.



A partir du menu d'auto-programmation en appuyant sur la touche , l'utilisateur peut afficher un résumé des éléments installés.



En cliquant sur l'icône vous aurez accès à une liste plus détaillée des éléments de boucle. Utilisez les touches de défilement situées sur le côté droit de l'écran pour vous déplacer de 1 en 1 ou en blocs de 10.

Appuyez sur et pour déplacer la sélection d'une seule ligne.

Permet de faire défiler une page entière à la fois.

3.8 Echantillonnage



L'option "**Interroger**" permet à l'utilisateur de sélectionner une liste d'éléments qui seront surveillés en continu avec des informations détaillées en mode CLIP pour les adresses inférieures à 99.

3.9 Plan



En pressant sur "**Topologie**" il est possible de vérifier visuellement le plan de câblage de la boucle. Suivez les instructions reprises ci-dessous:

Si l'installateur a correctement câblé les isolateurs en utilisant les bornes +IN, +OUT du B501AP ou des bornes du module, le POL-200-TS activera les isolateur et un graphique s'affiche.

Le POL-200-TS fournit un plan des éléments pour n'importe lequel des protocoles, CLIP ou Advanced. Compte tenu des caractéristiques de chaque protocole, la position de chaque élément peut changer en fonctions des informations obtenues.

Rappelez-vous quand protocole CLIP et les éléments multi-module, chaque entrée ou sortie occupe une adresse sur la boucle. Pour le protocole Advanced, seule l'adresse principale sera visible.

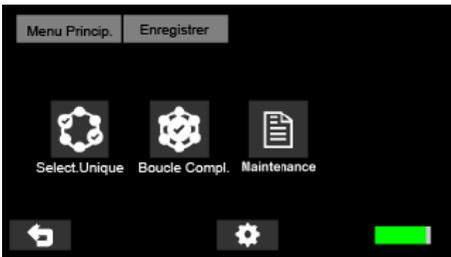
 Les bornes ISO doivent être correctement câblés et les éléments doivent supporté le protocole Advanced pour obtenir la topologie correcte.

 Les éléments comme le View FSL-751 ou Pinnacle ne répondent qu'en protocole CLIP, donc n'incluent pas d'isolateur à activer depuis le POL-200-TS.

3.10 Evènements enregistrés

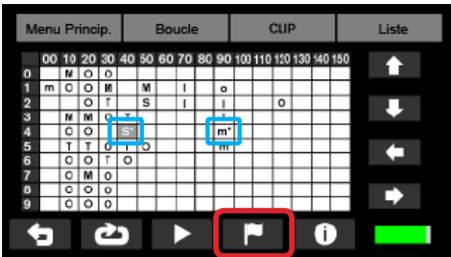


Les valeurs sélectionnés à partir de l'écran **Prog.Auto** peuvent être enregistrés dans un fichier texte.



Quand vous accédez l'écran d'enregistrement, 3 options d'enregistrement seront affichées:

- Select. Unique
- Boucle Compl.
- Maintenance

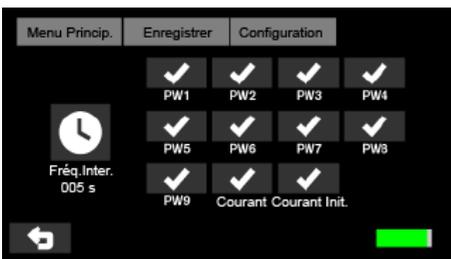


La première option nécessite d'avoir déjà effectué un auto-apprentissage de la boucle et marquer les éléments à enregistrer.

Pour effectuer cela procéder comme décrit précédemment, sélectionner les éléments en utilisant les curseurs (flèches dans la marge à droite de l'écran) et presser le bouton .

Une fois que les éléments sont sélectionnés et que l'option d'enregistrement "**Select. Unique**" est sélectionnée, le POL-200-TS affichera l'écran suivant:

Enregistrez à l'aide de l'option de configuration seulement les informations nécessaires, consultez le département technique Honeywell, en cas de doute, sélectionnez toutes les options. Une fois l'enregistrement terminé, cliquez sur l'icône de retour pour terminer la capture des données dans le fichier journal.



Nous recommandons d'utiliser un temps d'échantillonnage court pour une courte période, même pour une seule lecture par défaut pour des boucles stables. L'allongement de la durée d'échantillonnage entraînera une augmentation de la taille du fichier, ce qui réduira l'espace disponible de l'appareil pour les rapports ultérieurs.

L'option de maintenance créera un fichier texte avec l'extension ".MNT" qui peut-être édité avec le "Notepad" ou "Word".

Le connecteur USB permet à l'installateur de télécharger le fichier de maintenance des éléments de boucle ou de mettre à jour le firmware lorsqu'une nouvelle mise à jour est disponible.



REMARQUE: Il est recommandé de supprimer les anciens fichiers historiques et de maintenance en connectant fréquemment le POL-200 TS à un ordinateur pour créer des nouveaux enregistrements.

S/M	Type	Manuf	PW1	PW2	PW3	PW4	PW5	PW6	PW7	PW8	PW9	I (mA)	L_Init (mA)
S	OPTICAL	NOT	0295	0292	0292	0795	0894	2094	0000	0000	0000	050	098
S	OPTICAL	NOT	0295	0292	0293	0794	0894	2094	0000	0000	0000	050	099
S	OPTICAL	NOT	0294	0292	0293	0795	0894	2094	0000	0000	0000	049	099
S	OPTICAL	NOT	0294	0292	0293	0794	0895	2094	0000	0000	0000	049	099
S	OPTICAL	NOT	0294	0292	0293	0795	0894	2094	0000	0000	0000	049	099
S	OPTICAL	NOT	0294	0292	0293	0794	0894	2094	0000	0000	0000	049	099
S	OPTICAL	NOT	0294	0292	0293	0794	0894	2094	0000	0000	0000	049	098

4. Remplacement des batteries



La durée de vie des batteries est de 3 ans maximum ; après cette période et si la durée de charge diminue, remplacez les batteries.

Utiliser 6 batteries rechargeables de type AA, 220 mAh.



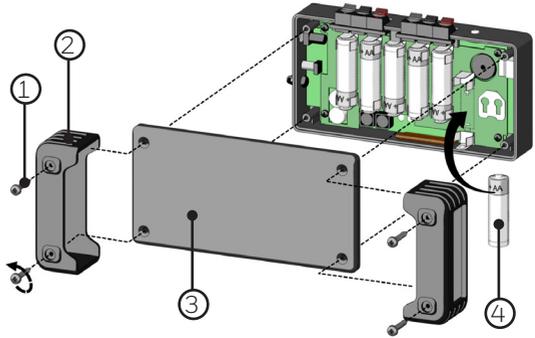
Risque d'explosion en cas de remplacement inapproprié des batteries! Les piles doivent être mises au rebut conformément à la législation en vigueur.

Pour remplacer les batteries, procédez comme suit :

à l'aide d'un tournevis cruciforme, dévisser les quatre vis "1", retirer les protections latérales en caoutchouc "2" et retirer le couvercle "3". Remplacer les batteries "4", puis remonter les composants.



Avant d'utiliser l'appareil, effectuez un cycle de recharge complet à l'aide du chargeur fourni.



5. Dépannage

MESSAGE/ PROBLEME	CAUSE/SOLUTION
	Si ce symbole apparaît dans le coin inférieur droit, un court-circuit entre le positif et le négatif de la boucle est surveillé. Veuillez diviser la boucle en sections pour identifier l'emplacement du court-circuit.
	Ce symbole indique une erreur d'inversion du câblage. Veuillez diviser la boucle en sections pour identifier l'endroit où le négatif de la boucle est incorrectement connecté au positif de la boucle, ou vice versa.
"h"... minuscule:	Si durant l'auto-apprentissage TOUS les éléments de la boucle apparaissent avec une lettre minuscule, veuillez vérifier le protocole sélectionné dans la Configuration. Il se peut que le protocole de boucle sélectionné, c'est-à-dire Morley, System Sensor ou Honeywell, ne corresponde pas aux éléments de boucle.
L'écran clignote ou s'éteint:	Vérifier si le niveau de charge de la batterie est adéquat.
	Les batteries peuvent être endommagées, remplacez-les.
Les balises des éléments disparaissent ou le point d'interrogation apparaît:	Vérifier que les conditions de la boucle répondent aux exigences d'Honeywell.
	Essayez de remplacer l'élément et vérifiez à nouveau.
	Vérifier s'il y a du bruit sur la ligne.
	Enregistrer l'information et vérifier la possibilité de cycles qui ne sont pas effectués correctement, de courant excessif, etc...
Aucun élément n'apparaît:	Vérifiez que vous n'avez pas sélectionné le protocole avancé au lieu du protocole CLIP.
	Vérifier que la boucle est connectée à l'entrée "IN" du POL-200-TS.
Il n'y a pas de données enregistrées dans mon fichier * .MNA, * .MNC et / ou * .DAT :	Supprimer ou supprimer d'anciens fichiers, ils occupent l'espace mémoire disponible.

Honeywell

C/Pau Vila 15-19

08911 Badalona

Barcelona, Spain

Tel.: 93 497 39 60 Fax: 93 465 86 35

www.honeywelllifesafety.es

POL-200-TS Diagnostic tool

Ref.doc.: MN-DT-963_FR

Q4-19

© 2017 Honeywell International Inc.

Honeywell